



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

# Llywodraeth Cymru

Nifer y datganiadau: 3,939 Cyfradd ymateb: 71%

Arolwg Pobl 2016 Llywodraeth Cymru

Cryfder y cysylltiad wrth gyfranogi

gwahaniaeth ystadegol arwyddocaol wrth gymharu

Mae cyfranogiad gw eithw yr cyflogedig yn dibynnu ar eu profiadau yn y gw aith, fel y mesurwyd yn naw o themau'r arolwg.

## Mynegai ar gyfer perthynas pobl â'r sefydliad

62 %

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	-1	◇
Gwahaniaeth rhwng GS2015	+3	◇
Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS	-1	◇

## Fy ngwaith

77 %

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	-1	◇
Gwahaniaeth rhwng GS2015	+3	◇
Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS	-1	◇

## Amcanion a diben y sefydliad

84 %

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	-2	◇
Gwahaniaeth rhwng GS2015	+1	◇
Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS	-3	◇

## Fy rheolwr

71 %

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	-2	◇
Gwahaniaeth rhwng GS2015	+3	◇
Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS	0	

## Fy nhîm

81 %

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	0	
Gwahaniaeth rhwng GS2015	+1	◇
Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS	-2	◇

## Dysgu a datblygu

55 %

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	-1	
Gwahaniaeth rhwng GS2015	+5	◇
Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS	-1	◇

## Cynnwys pobl a'u trin yn deg

79 %

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	-2	◇
Gwahaniaeth rhwng GS2015	+4	◇
Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS	0	

## Adnoddau a llwyth gwaith

75 %

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	-1	
Gwahaniaeth rhwng GS2015	+2	◇
Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS	-2	◇

## Tâl a buddion

61 %

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	+4	◇
Gwahaniaeth rhwng GS2015	+32	◇
Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS	+25	◇

## Arweiniad a rheoli newid

41 %

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	-4	◇
Gwahaniaeth rhwng GS2015	-2	◇
Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS	-11	◇



Mae'r tabl isod yn dangos sut y bu i chi berfformio ymhob un o'r themâu hyn, yn ôl cryfder eich perthynas wrth gyfranogi. Dylai camau gweithredu ganolbwyntio ar y themâu hynny sydd â'r cysylltiad cryfaf o ran cyfranogi. Gweler yr atodiad am fwy o fanylion.

### Yr hyn sy'n ysgogi eich perthynas â'r sefydliad

	Cryfder y cysylltiad wrth gyfranogi	Sgôr thema % Gadarnhaol	Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	Gwahaniaeth rhwng GS2015	Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS
Arweiniad a rheoli newid		41%	-4 ✧	-2 ✧	-11 ✧
Fy ngwaith		77%	-1 ✧	+3 ✧	-1 ✧
Fy rheolwr		71%	-2 ✧	+3 ✧	0
Tâl a buddion		61%	+4 ✧	+32 ✧	+25 ✧
Dysgu a datblygu		55%	-1	+5 ✧	-1 ✧
Amcanion a diben y sefydliad		84%	-2 ✧	+1 ✧	-3 ✧
Adnoddau a llwyth gwaith		75%	-1	+2 ✧	-2 ✧
Cynnwys pobl a'u trin yn deg		79%	-2 ✧	+4 ✧	0
Fy nhîm		81%	0	+1 ✧	-2 ✧

# Llywodraeth Cymru

Cyfradd ymateb: 62%

Arolwg Pobl 2016 y Gwasanaeth Sifil

Cryfder y cysylltiad wrth gyfranogi

gwahaniaeth ystadegol arwyddocaol wrth gymharu

## Lles



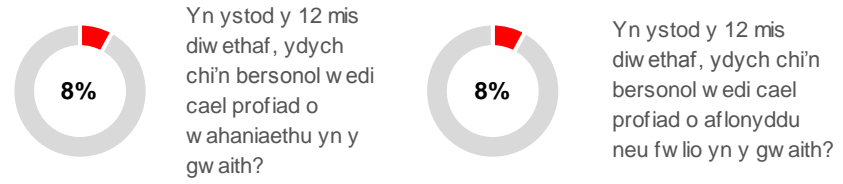
Yn gyffredinol, pa mor fodlon ydych chi gyda'ch bywyd y dyddiau hyn?

Yn gyffredinol, i ba raddau rydych chi'n teimlo bod yr hyn rydych chi'n ei wneud yn eich bywyd yn werthfawr?

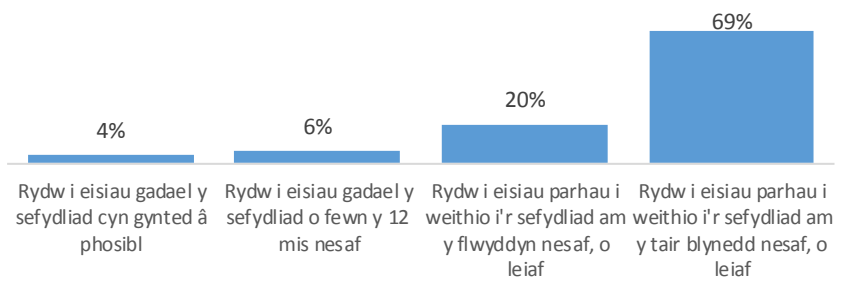
Yn gyffredinol, pa mor hapus oeddech chi'n teimlo ddoe?

Yn gyffredinol, pa mor bryderus oeddech chi'n teimlo ddoe?

## Gwahaniaethu, bwlio ac aflonyddu



## Eich cynlluniau at y dyfodol





## Yr holl gwestiynau yn ôl thema

◇ gwahaniaeth ystadegol arwyddo caol wrth gymharu  
^ yn nodi bod geiriad y cwestiwn yn wahanol i'r arolwg blaenorol

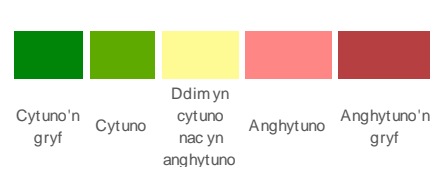
### Fy ngwaith

77% -1

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol



Cryfder y cysylltiad w rth gyfranogi



% Gadarnhaol

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol

Gwahaniaeth rhwng GS2015

Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS

B01 Mae gen i ddiddordeb yn fy ngwaith



92%

-1

◇

+3

◇

1

◇

B02 Mae fy ngwaith yn rhoi digon o her imi



81%

-1

◇

+2

◇

-2

◇

B03 Mae fy ngwaith yn rhoi synnwyr o foddhad personol imi



78%

0

◇

+2

◇

-1

◇

B04 Rwy'n teimlo fy mod yn cael fy nghynnwys mewn penderfyniadau sy'n effeithio ar fy ngwaith



59%

-3

◇

+3

◇

-5

◇

B05 Mae gen i ddewis o ran penderfynu sut i wneud fy ngwaith



77%

-1

◇

+4

◇

-2

◇

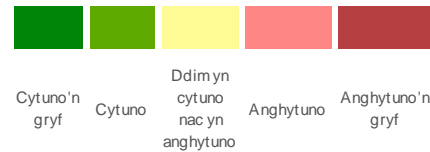
### Amcanion a diben y sefydliad

84% -2

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol



Cryfder y cysylltiad w rth gyfranogi



% Gadarnhaol

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol

Gwahaniaeth rhwng GS2015

Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS

B06 Mae gen i ddealltwriaeth glir o ddiben y sefydliad



86%

-1

◇

+1

◇

-3

◇

B07 Mae gen i ddealltwriaeth glir o amcanion y sefydliad



81%

-1

◇

+2

◇

-3

◇

B08 Rwy'n deall sut mae fy ngwaith yn cyfrannu at amcanion y sefydliad



83%

-2

◇

+1

◇

-3

◇



Nifer y datganiadau: 3,939

Cyfradd ymateb: 71%

Arolwg Pobl 2016 y Gwasanaeth Sifil

## Yr holl gwestiynau yn ôl thema

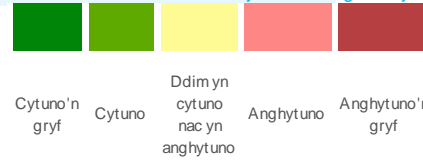
### Fy rheolwr

71%

-2 Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol



Cryfder y cysylltiad w'rth gyfranogi



◇ gwahaniaeth ystadegol arwyddo caol wrth gymharu  
^ yn nodi bod geiriad y cwestiwn yn wahanol i'r arolwg blaenorol

% Gadarnhaol

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg

Gwahaniaeth rhwng GS2015

Gwahaniaeth rhwng Perfformwr Uwch y GS

Yn ôl Thema	Cytuno'n gryf	Cytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf	% Gadarnhaol	Gwahaniaeth rhwng yr arolwg	Gwahaniaeth rhwng GS2015	Gwahaniaeth rhwng Perfformwr Uwch y GS
B09 Mae fy rheolwr yn fy ysgogi i fod yn fwy effeithiol yn fy ngwaith	28	44	16	9		71%	-2	+3	-1
B10 Mae fy rheolwr yn ystyriol o fy mywyd y tu allan i'r gwaith	49	38	8			87%	+1	+5	+2
B11 Mae fy rheolwr yn agored i fy syniadau	40	43	10	5		83%	-1	+2	-1
B12 Mae fy rheolwr yn fy helpu i ddeall sut rwyf yn cyfrannu at amcanion y sefydliad	25	44	21	8		69%	-2	+5	+1
B13 Yn gyffredinol, mae gen i ffydd yn y penderfyniadau y mae fy rheolwr yn eu gwneud	34	43	13	6		77%	-2	+5	0
B14 Mae fy rheolwr yn cydnabod hynny pan rwyf wedi gwneud fy ngwaith yn dda	37	45	11	5		82%	-2	+3	+1
B15 Rwy'n cael adborth rheolaidd ar fy mherfformiad	25	43	17	12		68%	-2	+1	-2
B16 Mae'r adborth rwyf yn ei dderbyn yn fy helpu i wella fy mherfformiad	24	41	22	9		65%	-2	+4	0
B17 Rwy'n credu bod fy mherfformiad yn cael ei werthuso'n deg	25	45	19	8		70%	-2	+7	+2
B18 Eir i'r afael yn effeithiol â pherfformiad gwael yn fy nhîm	9	29	37	15	10	38%	-3	-1	-5

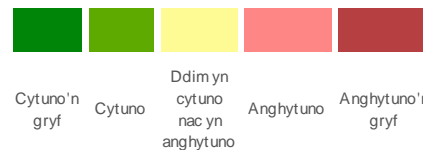
### Fy nhîm

81%

0 Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol



Cryfder y cysylltiad w'rth gyfranogi



Yn ôl Thema	Cytuno'n gryf	Cytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf	% Gadarnhaol	Gwahaniaeth rhwng yr arolwg	Gwahaniaeth rhwng GS2015	Gwahaniaeth rhwng Perfformwr Uwch y GS
B19 Gallaf ddiwynnu ar aelodau fy nhîm i helpu pan fydd pethau'n mynd yn anodd yn fy swydd	39	46	9			86%	-1	+1	-1
B20 Mae aelodau fy nhîm yn cydweithio i ddod o hyd i ffyrdd o wella'r gwasanaeth rydym yn ei ddarparu	34	47	12	5		82%	0	+2	-2
B21 Mae aelodau fy nhîm yn cael eu hannog i feddwl am ffyrdd newydd a gwell o wneud pethau	29	45	16	7		74%	-1	0	-4



## Yr holl gwestiynau yn ôl thema

◇ gwahaniaeth ystadegol arwyddocaol wrth gymharu  
^ yn nodi bod geiriad y cwestiwn yn wahanol i'r arolwg blaenorol

### Dysgu a datblygu

55%

-1 Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol



Cryfder y cysylltiad w rth gyfranogi



% Gadarnhaol

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol

Gwahaniaeth rhwng GS2015

Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS

Yn Ddwy Gategori	Yn Un Gategori	% Gadarnhaol	Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	Gwahaniaeth rhwng GS2015	Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS
B22 Rwy'n gallu cael gafael ar y cyfleoedd iawn ar gyfer dysgu a datblygu pan mae angen hynny anaf	16 52	68%	-1	+5 ◇	+1 ◇
B23 Mae fy mherfformiad wedi gwella o ganlyniad i weithgareddau dysgu a datblygu rwyf wedi eu cwblhau dros y 12 mis diwethaf	12 41	53%	-2 ◇	+1 ◇	-5 ◇
B24 Mae cyfleoedd imi ddatblygu fy ngyrfa yn y sefydliad	10 40	50%	0	+8 ◇	0
B25 Mae'r gweithgareddau dysgu a datblygu rwyf wedi eu cwblhau tra'n gweithio i'r sefydliad yn fy helpu i ddatblygu fy ngyrfa	10 38	48%	-2 ◇	+5 ◇	-1 ◇

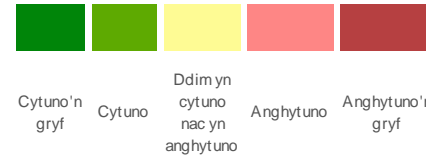
### Cynnwys pobl a'u trin yn deg

79%

-2 Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol



Cryfder y cysylltiad w rth gyfranogi



% Gadarnhaol

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol

Gwahaniaeth rhwng GS2015

Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS

Yn Ddwy Gategori	Yn Un Gategori	% Gadarnhaol	Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	Gwahaniaeth rhwng GS2015	Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS
B26 Rwy'n cael fy nhrin yn deg yn y gwaith	31 52	83%	-2 ◇	+5 ◇	+1 ◇
B27 Mae'r bobl rwy'n gweithio â nhw yn fy nhrin i â pharch	35 51	86%	-1 ◇	+2 ◇	0
B28 Rwy'n teimlo fy mod yn cael fy ngwerthfawrogi am y gwaith rwyf yn ei wneud	24 46	70%	-2 ◇	+6 ◇	+1 ◇
B29 Rwy'n credu bod y sefydliad yn parchu'r gwahaniaethau rhwng unigolion (ee diwylliannau, dulliau gweithio, cefndiroedd, syniadau ac ati)	25 51	76%	-2 ◇	+4 ◇	-1 ◇



## Yr holl gwestiynau yn ôl thema

◇ gwahaniaeth ystadegol arwyddo caol wrth gymharu  
^ yn nodi bod geiriad y cwestiwn yn wahanol i'r arolwg blaenorol

### Adnoddau a llwyth gwaith

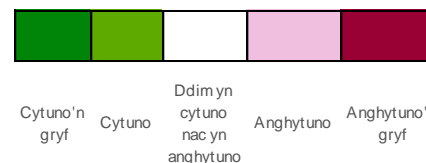
75%

-1

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol



Cryfder y cysylltiad w rth gyfranogi



% Gadarhaol

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol

Gwahaniaeth rhwng GS2015

Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS

Yn fy swydd, mae'n glir imi beth sy'n ddisgwyliedig gennyf	27	57	9	6	84%	0	+1	◇	-2	◇
B30	27	57	9	6	84%	0	+1	◇	-2	◇
B31 Rwy'n cael yr wybodaeth sydd ei hangen arnaf i gyflawni fy swydd yn dda	16	54	17	10	71%	-1	+1	◇	-3	◇
B32 Mae gen i amcanion gwaith clir	21	55	14	7	76%	-2	+1	◇	-3	◇
B33 Mae gen i'r sgiliau sydd eu hangen arnaf i gyflawni fy swydd yn effeithiol	28	61	8		89%	0	+1	◇	-1	◇
B34 Mae gen i'r offer sydd eu hangen arnaf i gyflawni fy swydd yn effeithiol	16	51	15	13	67%	-3	-2	◇	-7	◇
B35 Mae fy llwyth gwaith yn dderbyniol	11	53	18	14	63%	0	+4	◇	-1	◇
B36 Mae gen i gydbwysedd da rhwng fy mywyd gwaith a'm bywyd preifat	20	53	15	9	73%	+1	+7	◇	+2	◇

### Tâl a buddion

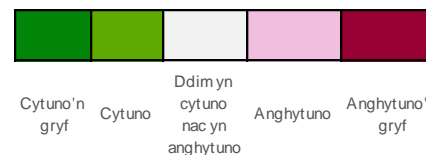
61%

+4

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol



Cryfder y cysylltiad w rth gyfranogi



Rwy'n teimlo bod fy nhâl yn adlewyrchiad digonol o'm perfformiad	11	49	18	16	6	59%	+3	◇	+28	◇	+22	◇
B37	11	49	18	16	6	59%	+3	◇	+28	◇	+22	◇
B38 Rwy'n fodlon â'r pecyn buddion, yn ei gyfanrwydd	14	52	18	12		66%	+4	◇	+33	◇	+27	◇
B39 O'i gymharu â'r rheini sy'n gwneud swyddi tebyg mewn sefydliadau eraill, rwy'n teimlo bod fy nghyflog yn rhesymol	14	45	19	16	7	58%	+3	◇	+33	◇	+26	◇



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

# Llywodraeth Cymru

Nifer y datganiadau: 3,939

Cyfradd ymateb: 71%

Arolwg Pobl 2016 Llywodraeth Cymru

## Yr holl gwestiynau yn ôl thema

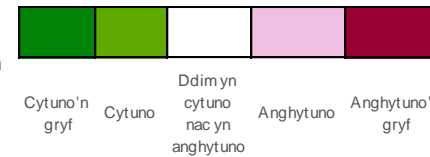
- ◇ gwahaniaeth ystadegol arwyddo caol wrth gymharu
- ^ yn nodi bod geiriad y cwestiwn yn wahanol i'r arolwg blaenorol

### Arweiniad a rheoli newid

**41** %  
-4  
Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol



Cryfder y cysylltiad wrth gyfranogi



% Gadarnhaol

Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol

Gwahaniaeth rhwng GS2015

Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS

Yn ôl Thema	Cytuno'n gryf	Cytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf	% Gadarnhaol	Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	Gwahaniaeth rhwng GS2015	Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS
B40 Rwy'n teimlo bod y sefydliad yn ei gyfanwydd yn cael ei reoli'n dda	5	41	30	18	7	46%	-4 ◇	0	-10 ◇
B41 Mae'r uwch-reolwyr yn y sefydliad yn ddigon amlwg	9	44	22	18	7	52%	-3 ◇	-1 ◇	-14 ◇
B42 Rwy'n credu bod gweithredoedd yr uwch-reolwyr yn gyson â gwerthoedd y sefydliad	7	38	35	15	6	45%	-5 ◇	-1	-12 ◇
B43 Rwy'n credu bod gan y Bwrdd weledigaeth glir ar gyfer dyfodol y sefydliad	5	34	43	13	6	39%	-3 ◇	-3 ◇	-15 ◇
B44 Ar y cyfan, mae gen i ffydd ym mhenderfyniadau uwch-reolwyr y sefydliad	5	36	35	17	7	41%	-5 ◇	-1	-11 ◇
B45 Rwy'n teimlo bod newidiadau yn cael eu rheoli'n dda yn y sefydliad	24	32	29	11	27%	-5 ◇	-3 ◇	-12 ◇	
B46 Pan mae newidiadau yn cael eu gwneud yn y sefydliad, maent fel arfer er gwell	22	43	24	8	24%	-5 ◇	-2 ◇	-10 ◇	
B47 Mae'r sefydliad yn rhoi gwybod imi am faterion sy'n effeithio amaf	6	51	25	14	5	57%	-3 ◇	+1 ◇	-8 ◇
B48 Mae gen i gyfle i gyfrannu fy mam cyn y gwneir penderfyniadau sy'n effeithio amaf	5	33	31	22	9	38%	-2 ◇	+2 ◇	-7 ◇
B49 Rwy'n credu ei bod yn ddiogel herio'r ffordd y mae pethau yn cael eu gwneud yn y sefydliad	5	34	32	19	9	40%	-3 ◇	-2 ◇	-10 ◇



## Yr holl gwestiynau yn ôl thema

◇ gwahaniaeth ystadegol arwyddo caol wrth gymharu  
^ yn nodi bod geiriad y cwestiwn yn wahanol i'r arolwg blaenorol

### Eich perthynas â'r sefydliad

	Cytuno'n gryf	Cytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf	% Gadarhaol	Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	Gwahaniaeth rhwng GS2015	Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS
B50 Rwy'n falch pan ddywedaf wrth eraill fy mod yn rhan o'r sefydliad	15	48	26	7	7	64%	-2 ◇	+6 ◇	-3 ◇
B51 Byddwn yn argymhell y sefydliad fel lle gwych i weithio ynddo	15	48	27	8	8	63%	-2 ◇	+16 ◇	+4 ◇
B52 Rwy'n teimlo ymlyniad personol cryf wrth y sefydliad	13	38	33	13	7	51%	0	+4 ◇	-3 ◇
B53 Mae'r sefydliad yn fy ysbrydoli i wneud fy ngorau glas yn fy swydd	10	37	35	14	7	47%	-1 ◇	+3 ◇	-4 ◇
B54 Mae'r sefydliad yn fy ysgogi i'w helpu i gyflawni ei amcanion	9	35	36	15	7	44%	-2 ◇	+2 ◇	-4 ◇

### Cymryd camau yn sgil yr arolwg

	Cytuno'n gryf	Cytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf	% Gadarhaol	Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	Gwahaniaeth rhwng GS2015	Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS
B55 Rwy'n credu y bydd uwch-reolwyr y sefydliad yn cymryd camau yn sgil canlyniadau'r arolwg hwn	7	36	29	18	10	43%	-3 ◇	-1	-12 ◇
B56 Rwy'n credu y bydd y rheolwyr lle rydw i'n gweithio yn cymryd camau yn sgil canlyniadau'r arolwg hwn	13	43	24	13	8	55%	-3 ◇	0	-7 ◇
B57 Lle rydw i'n gweithio, rwy'n credu bod camau effeithiol wedi'u cymryd yn sgil canlyniadau'r arolwg diwethaf	8	27	41	16	9	34%	-4 ◇	+1	-8 ◇





## Yr holl gwestiynau yn ôl thema

⇨ gwahaniaeth ystadegol arwyddo caol wrth gymharu  
^ yn nodi bod geiriad y cwestiwn yn wahanol i'r arolwg blaenorol

### Diwylliant y sefydliad

	Cytuno'n gryf	Cytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf	% Gadaerhaol	Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	Gwahaniaeth rhwng GS2015	Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS
B58 Mae pobl yn ymddiried ynof i wneud fy ngwaith yn effeithiol	32	56	7			88%	-2 ⇨	+1 ⇨	-1 ⇨
B59 Rwy'n credu y cawn gefnogaeth i roi cynnig ar syniad newydd, hyd yn oed pe byddai'n methu	19	49	20	9		69%	-3 ⇨	+1 ⇨	-4 ⇨
B60 Caiff fy mherfformiad ei werthuso ar sail i ba raddau rwy'n cyflawni pethau, yn hytrach nag i ba raddau rwy'n dilyn prosesau	17	52	21	7		68%	-3 ⇨	+3 ⇨	-1 ⇨
B61 Rwy'n dweud 'ni' yn hytrach na 'nhw' pan fyddaf yn sôn am y sefydliad	21	51	19	7		72%	-1	+2 ⇨	-6 ⇨
B62 Mae gennyf ffrindiau da iawn yn y gwaith	32	51	14			82%	+1	+7 ⇨	+3 ⇨



## Yr holl gwestiynau yn ôl thema

◇ gwahaniaeth ystadegol arwyddo caol wrth gymharu  
^ yn nodi bod geiriad y cwestiwn yn wahanol i'r arolwg blaenorol

### Datganiad Arweinyddiaeth

	Cytuno'n gryf	Cytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf	% Gadarnhaol	Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	Gwahaniaeth rhwng GS2015	Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS
B63 Mae fy rheolwr yn ysbrydoli fy nhîm i wneud ein gorau glas	24	46	17	9	71%	+4 ◇	0		
B64 Mae'r uwch-reolwyr yn ysbrydoli pobl trwy'r sefydliad i wneud eu gorau glas	6	31	38	18	7	37%	0	-9 ◇	
B65 Mae fy rheolwr yn arwain ein tîm yn hyderus	28	46	15	7	74%	+4 ◇	-2 ◇		
B66 Mae'r uwch-reolwyr yn arwain y sefydliad yn hyderus	9	38	34	13	6	47%	0	-10 ◇	
B67 Mae fy rheolwr yn fy ngrymuso i wneud fy ngwaith yn effeithiol	27	48	15	7	75%	+3 ◇	0		
B68 Mae uwch-reolwyr y sefydliad yn grymuso timau i gyflawni	7	32	39	15	7	39%	-1 ◇	-9 ◇	
B69 Mae uwch-reolwyr y sefydliad yn arddangos yr ymddygiadau a nodir yn Natganiad Arweinyddiaeth Llywodraeth Cymru	6	27	47	13	7	33%	-2 ◇	-10 ◇	
B70 Mae fy rheolwr yn arddangos brwdfrydedd parhaus ynghylch yr ymddygiadau a nodir yn Natganiad Arweinyddiaeth Llywodraeth Cymru	17	42	30	7	59%	+2 ◇	-3 ◇		

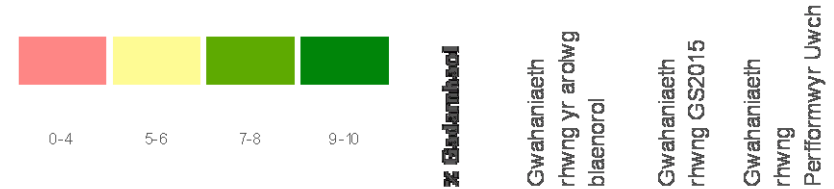
	Cytuno'n gryf	Cytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf	% Gadarnhaol
B71 Mae gen i hyder yn fy rheolwyr ar y lefelau canlynol yn fy maes:						
Tîm neu Gangen	37	43	11	6	80%	
Is-adran	25	43	19	9	5	68%
Adran	14	39	31	11	5	53%
Grŵp neu gyfwerth	10	34	40	11	6	44%



## Yr holl gwestiynau yn ôl thema

◇ gwahaniaeth ystadegol arwyddocaol wrth gymharu  
^ yn nodi bod geiriad y cwestiwn yn wahanol i'r arolwg blaenorol

### Lles



*Yn wahanol i gwestiynau B01-B62 sy'n gofyn i bobl roi gwybod a ydynt yn cytuno ar raddfa o gytuno'n gryf i anghytuno'n gryf, mae'r pedwar cwestiwn ar les yn defnyddio graddfa 11 pwynt. Mae'r raddfa hon yn amrywio o 0 hyd at 10 ar gyfer pob cwestiwn, lle bo 0 yn cyfateb i 'ddim yn ... o gwbl' (e.e. 'ddim yn fodlon o gwbl' neu 'ddim yn werthfawr o gwbl'), a lle bo 10 yn cyfateb i 'yn hollol ...' (e.e. 'yn hollol fodlon' neu 'yn hollol bryderus').*

*Ar gyfer cwestiynau W01, W02 ac W03 y ganran gadarnhaol yw'r gyfran sy'n ateb 7, 8, 9 neu 10 i bob cwestiwn. Ar gyfer cwestiwn W04 y ganran gadarnhaol yw'r gyfran sy'n ateb 0, 1, 2 neu 3 i'r cwestiwn hwnnw.*

W01	Yn gyffredinol, pa mor fodlon ydych chi gyda'ch bywyd y dyddiau hyn?	9	19	53	18	71%	-1	+6 ◇	+3 ◇	
W02	Yn gyffredinol, i ba raddau rydych chi'n teimlo bod yr hyn rydych chi'n ei wneud yn eich bywyd yn werthfawr?	7	17	51	25	75%	0	+4 ◇	+2 ◇	
W03	Yn gyffredinol, pa mor hapus oeddech chi'n teimlo ddoe?	13	21	43	23	66%	+1 ◇	+4 ◇	+1 ◇	
Ar gyfer cwestiwn W04, y ganran gadarnhaol yw'r gyfran sy'n ateb 0, 1, 2 neu 3 i'r cwestiwn										
W04	Yn gyffredinol, pa mor bryderus oeddech chi'n teimlo ddoe?	25	26	19	29	52%	0	+2 ◇	-1	



## Yr holl gwestiynau yn ôl thema

- ◇ gwahaniaeth ystadegol arwyddo caol wrth gymharu
- ^ yn nodi bod geiriad y cwestiwn yn wahanol i'r arolwg blaenorol

### Eich cynlluniau at y dyfodol

C01. Pa un o'r datganiadau canlynol sy'n adlewyrchu'r ffordd rydych chi'n meddwl, ar hyn o bryd, am weithio i Lywodraeth Cymru?

		% Ydw	Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol	Gwahaniaeth rhwng GS2015	Gwahaniaeth rhwng Perfformwyr Uwch y GS
Rydw i eisiau gadael y sefydliad cyn gynted â phosibl		4%	0	-5 ◇	-8 ◇
Rydw i eisiau gadael y sefydliad o fewn y 12 mis nesaf		6%	0	-9 ◇	-13 ◇
Rydw i eisiau parhau i weithio i'r sefydliad am y flwyddyn nesaf, o leiaf		20%	-1	-12 ◇	-18 ◇
Rydw i eisiau parhau i weithio i'r sefydliad am y tair blynedd nesaf, o leiaf		69%	+1	+27 ◇	+18 ◇

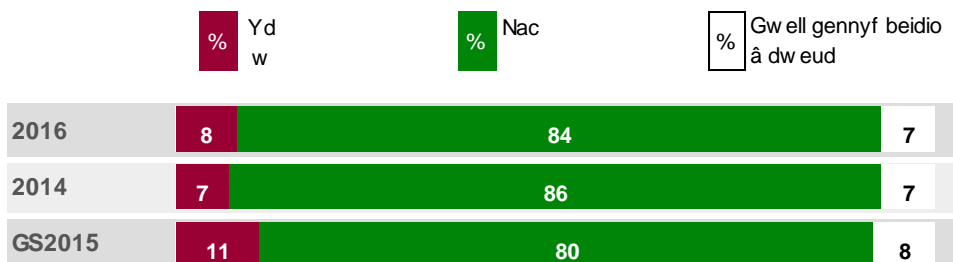


## Yr holl gwestiynau yn ôl thema

- ◇ gwahaniaeth ystadegol arwyddo caol wrth gymharu
- ^ yn nodi bod geiriad y cwestiwn yn wahanol i'r arolwg blaenorol

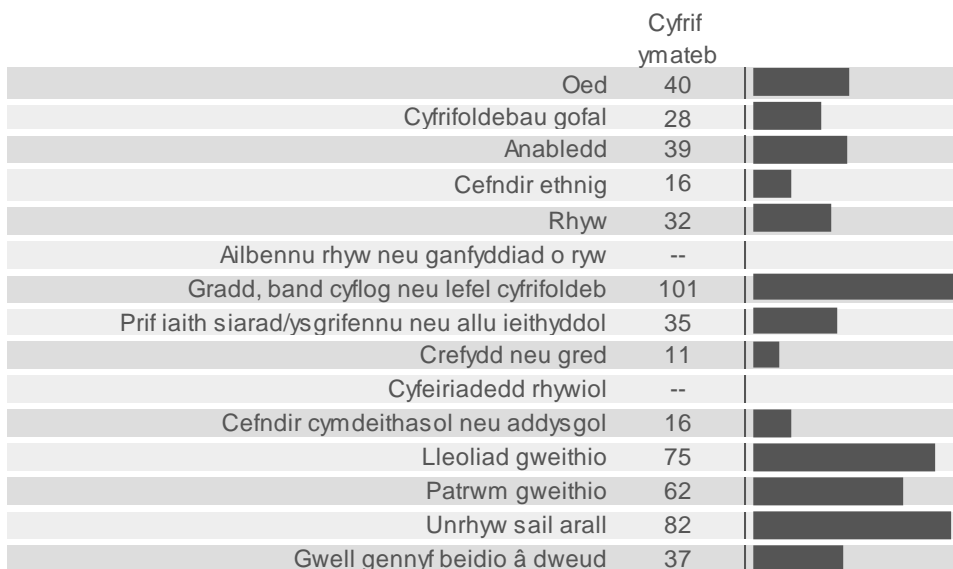
### Gwahaniaethu, bwlio ac aflonyddu

E01. Yn ystod y 12 mis diwethaf, ydych chi'n bersonol wedi cael profiad o wahaniaethu yn y gwaith?



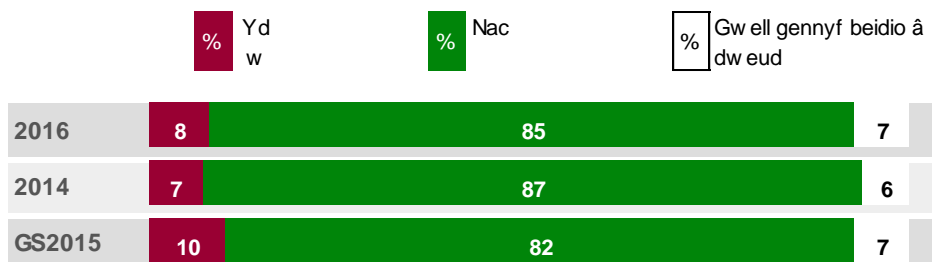
Ar gyfer yr ymatebwyr a ddewisodd 'ydw' i gwestiwn E01

E02. Ar ba un o'r seiliau isod ydych chi'n bersonol wedi profi gwahaniaethu yn ystod y 12 mis diwethaf? (dewiswch bob un sy'n berthnasol)



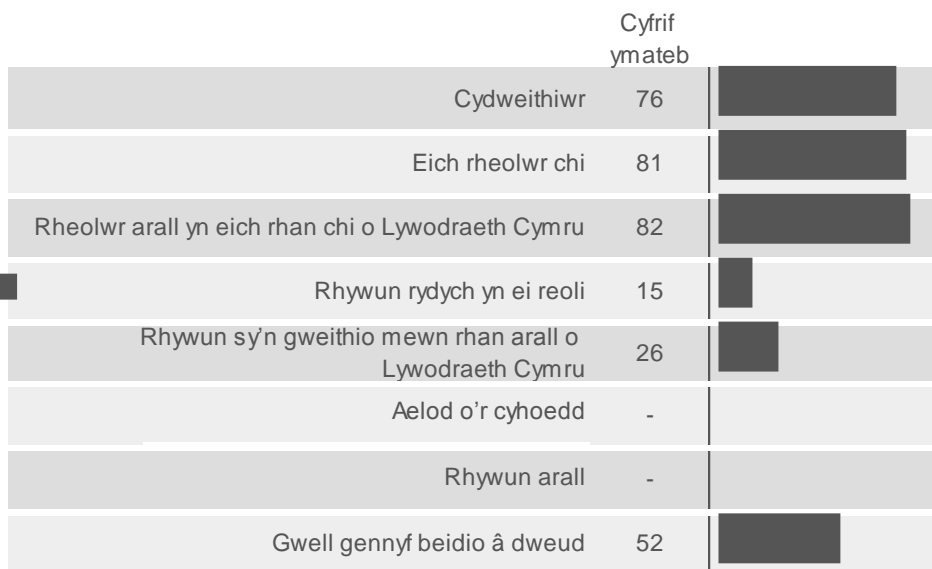
Noder: rhoddir '--' lle'r oedd llai na deg ymateb

E03. Yn ystod y 12 mis diwethaf, ydych chi'n bersonol wedi cael profiad o aflonyddu neu fwlio yn y gwaith?



Ar gyfer ymatebwyr a ddewisodd 'ydw' i gwestiwn E03

E04. Pwy fu'n aflonyddu arnoch neu yn eich bwlio yn y gwaith yn ystod y 12 mis diwethaf? (dewiswch bob un sy'n berthnasol)



Noder: rhoddir '--' lle'r oedd llai na deg ymateb



## Yr holl gwestiynau yn ôl thema

◇ gwahaniaeth ystadegol arwyddo caol wrth gymharu  
^ yn nodi bod geiriad y cwestiwn yn wahanol i'r arolwg blaenorol

### Cwestiynau am Lywodraeth Cymru

		Cytuno'n gryf	Cytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf	% Gadarnhaol	Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol
F01	Mae'r sefydliad yn canolbwyntio ar gefnogi Gweinidogion er mwyn sicrhau canlyniadau i bobl Cymru ac i gymunedau Cymru	24	59	12			84%	-3 ◇
F02	Mae'r sefydliad wedi ymrwymo i symud adnoddau i'r meysydd sy'n flaenoriaeth i'r Gweinidogion	13	49	28	8		62%	+8 ◇
F03	Mae'r sefydliad yn cymryd camau i fynd i'r afael â chymhlethdod	6	39	32	17	6	45%	+1
F04	Yn gyffredinol, rwy'n credu bod gwahanol rannau'r sefydliad yn cydweithio'n dda	28	33	28	8		31%	-5 ◇
F05	Mae ein tîm yn mynd ati'n rheolaidd i chwilio am ffyrdd gwell o weithio gyda rhanddeiliaid allanol	17	50	24	7		67%	-2 ◇
F06	Rwy'n teimlo bod fy mam yn cael ei gwerthfawrogi	14	51	21	10		65%	-3 ◇
F07	Rwy'n fodlon â'm hamgylchedd gwaith	15	56	15	10		71%	-2 ◇
F08	Mae gen i'r dechnoleg (TGCh/TG) sydd ei hangen arnaf i gyflawni fy swydd yn effeithiol	9	42	16	21	13	50%	-8 ◇
F09	Yn dilyn cyfnod o salwch, mae fy rheolwr a mi yn cael trafodaeth Dychwelyd i'r Gwaith (Ydym, Nac ydym, Ddim yn berthnasol)	48	8	44	0		48%	--



## Yr holl gwestiynau yn ôl thema

◇ gwahaniaeth ystadegol arwyddo caol wrth gymharu  
^ yn nodi bod geiriad y cwestiwn yn wahanol i'r arolwg blaenorol

F10 Pa un o'r dulliau cyfathrebu y credwch sydd fwyaf effeithiol o ran rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf I chi am flaenoriaethau allweddol Llywodraeth Cymru?

Gwahaniaeth  
rhwng yr arolwg  
blaenorol

Method	Procent	Gwahaniaeth rhwng yr arolwg blaenorol
Newyddion ar hafan y fewnwyd	40%	--
Gohebiaeth yr Ysgrifennydd Parhaol (ee bwletinâu wythnosol, crynodebau newyddion)	11%	--
Diweddariadau i'r grŵp/adran dros e-bost	13%	--
Digwyddiadau wyneb yn wyneb â'r Ysgrifennydd Parhaol neu'r Dirprwy Ysgrifenyddion Parhaol/Cyfarwyddwyr Cyffredinol	5%	--
Cyfarfodydd wyneb yn wyneb â'r rheolwr llinell neu'r tîm	28%	--
Fforwm Cyfnewid/ar-lein	1%	--
Arall	2%	--



## Atodiad

### Geirfa o'r termau allweddol

% gadarnhaol	Y gyfran a ddewisodd un ai "cytuno" neu "cytuno'n gryf" i gwestiwn (neu bob cwestiwn o fewn thema yn achos <b>Sgôr thema %gadarnhaol</b> ).
Arolwg blaenorol	Mae cymariaethau â'r arolwg blaenorol yn gysylltiedig â chanlyniadau Arolwg Pobl 2014 y Gwasanaeth Sifil. Lle nodir bod cwestiwn wedi newid ers yr arolwg diwethaf dylid trin cymariaethau'n ofalus gan y gall newidiadau i'r geiriad effeithio ar sut y mae pobl yn ymateb i'r cwestiwn.
GS2015	Meincnod GS2015 yw canolrif y ganran gadarnhaol ar draws pob sefydliad a gwblhaodd Arolwg Pobl 2015 y Gwasanaeth Sifil.
Perfformwyr Uwch y GS	Ar gyfer pob cwestiwn, dyma sgôr y chwarter uchaf ar draws pob sefydliad sydd wedi cwblhau Arolwg Pobl 2015 y Gwasanaeth Sifil.

### Talgrynnu

Cyflwynir canlyniadau fel ffigurau cyfan er mwyn hwyluso'r darllen, gan dalgrynnu yng ngham olaf y cyfrifo i sicrhau'r cywirdeb mwyaf posibl.

### Arwyddocâd ystadegol: ✨

Cwblhawyd profion ystadegol ar y gymhariaeth rhwng canlyniadau eleni a'ch arolwg blaenorol, canlyniadau GS2015 a chanlyniadau Perfformwyr Uwch y GS i ganfod gwahaniaethau sydd ag arwyddocâd ystadegol. Gallwch felly fod yn hyderus fod y gwahaniaeth yn gyfystyr â gwahaniaeth gwirioneddol mewn barn rhwng y canlyniadau.

### Mynegai o berthynas gweithwyr cyflogedig â'r sefydliad

Yn yr arolwg ceir pum cwestiwn sy'n ffurfio'r mynegai o berthynas gweithwyr cyflogedig â'r sefydliad (B50-B54). Mae sgôr y mynegai yn cynrychioli lefel gyfartalog y berthynas, yn yr uned honno ac mae'n amrywio rhwng 0 a 100. Mae sgôr mynegai o 0 yn golygu bod yr holl ymatebwyr yn yr uned honno yn anghytuno'n gryf â'r pum cwestiwn ar y berthynas ac mae sgôr o 100 yn golygu bod yr holl ymatebwyr yn cytuno'n gryf â'r pum cwestiwn ar eu perthynas â'r sefydliad.

### Yr hyn sy'n ysgogi'r berthynas

Er bod mynegai'r berthynas yn dangos lefel gyfartalog y berthynas, nid yw'n dangos beth allwch ei wneud i wella'r berthynas. Mae naw thema wedi'u cynnwys yn yr arolwg i fesur profiadau gweithwyr cyflogedig yn y gwaith. Defnyddir techneg ystadegol, atchweliad 'stepwise', i nodi i ba raddau y mae gan bob un o'r themâu hyn gysylltiad â chyfranogiad. Gelwir y themâu y nodwyd bod ganddynt gysylltiad yn 'Yr hyn sy'n ysgogi perthynas'. Mae cryfder y cysylltiad â chyfranogiad yn amrywio yn ôl y thema a chaiff ei ddangos gan eicon 4-bar, fel y gwelir isod. Mae gan y themâu gydag eicon 4-bar llawn y cysylltiad cryfaf â chyfranogi.

### Cryfder y cysylltiad wrth gyfranogi



nid yw'r dadansoddiad wedi canfod cysylltiad arwyddocaol â chyfranogiad

### Cyfrinachedd

Cwblhawyd yr arolwg hwn fel rhan o Arolwg Pobl 2014 y Gwasanaeth Sifil a reolir gan Swyddfa'r Cabinet ar ran pob sefydliad sy'n cymryd rhan. Comisiynwyd ORC International gan Swyddfa'r Cabinet i gynnal yr arolwg. Mae ORC International yn aelod o Gymdeithas Ymchwil y Farchnad, ac mae'n ddarostyngedig i'w cod ymddygiad caeth a'u rheolau cyfrinachedd. Nid yw'r rheolau hyn yn caniatáu dadansoddi canlyniadau i'r fath raddau lle y gellid cyfaddawdu ar gyfrinachedd unigolion. Nid adroddir ar grwpiau o lai na 10 ymatebwyr. Fodd bynnag, bydd eu hymatebion yn cyfrannu at sgoriau cyffredinol ar gyfer yr uned a'r sefydliad y maent yn perthyn iddo a chanlyniadau cyffredinol y Gwasanaeth Sifil.



# Llywodraeth Cymru: Arolwg Pobl 2016

Am ragor o wybodaeth, cysylltwch â:

Tîm Ymchwil Corfforaethol

Llywodraeth Cymru

Parc Cathays

Caerdydd

CF10 3NQ

Ffon: 029 2082 5010

E-bost: [corporateresearch@cymru.gsi.gov.uk](mailto:corporateresearch@cymru.gsi.gov.uk)

Llywodraeth Cymru Ymchwil Gymdeithasol, 2016

ISBN: 978-1-4734-7090-3

© Hawlfraint y Goron

